

**Zeitschrift:** Femmes suisses et le Mouvement féministe : organe officiel des informations de l'Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Herausgeber:** Alliance de Sociétés Féminines Suisses

**Band:** 74 (1986)

**Heft:** [2]

**Artikel:** Entre nous soit dit : le sottisier

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-277836>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# entre nous soit dit

## LE SOTTISIER

Les PTT recrutent. Filles et garçons, tout le monde est bienvenu. Mais avec des nuances : les filles sont invitées à devenir assistantes d'exploitation (« une profession où l'on ne s'ennuie pas », et pour laquelle, est-il précisé dans le dépliant de propagande, **une** année de formation est prévue) ; les garçons, eux, choisiront la profession de secrétaire d'exploitation (qui « offre beaucoup de possibilités », et pour laquelle **deux** ans de formation sont prévus.) Mais ce sont surtout les qualités requises pour l'une et l'autre profession qui sont différentes...



**Assistante  
d'exploitation –  
une profession où  
l'on ne s'ennuie pas!**

**PTT**

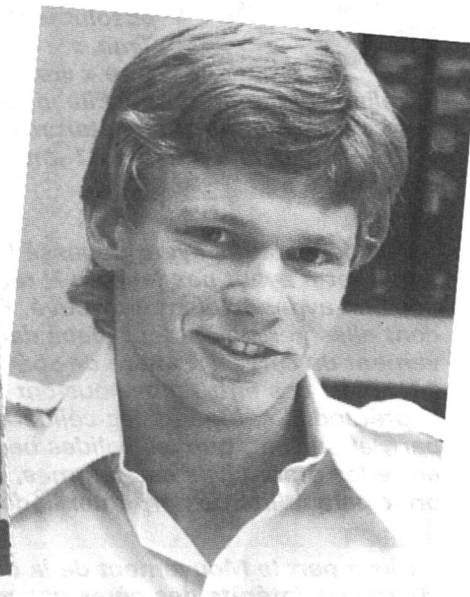
### Ce que nous attendons de vous:

Vous devriez avoir terminé votre scolarité obligatoire.

de bonnes connaissances de l'allemand.

Vous devriez être honnête, consciencieuse, discrète et aimable.

Si vous avez suivi d'autres écoles, ou si vous avez effectué un séjour dans une autre région linguistique, vos chances sont encore meilleures...



**Secrétaire  
d'exploitation –  
une profession  
qui offre beaucoup  
de possibilités!**

**PTT**

### Ce que nous attendons de vous:

que vous soyez de nationalité suisse, et âgé de 17 à 30 ans.

aptitude physique, et caractère répondant aux exigences du service postal.

après la scolarité obligatoire, vous devriez avoir suivi les cours d'une école de commerce.

L'idéal serait que vous ayez suivi un cours de deux ans dans une école d'administration.

vous devriez avoir de bonnes connaissances de l'allemand.

## Personnes et non-personnes

« La presse locale rapporte qu'il y avait environ 60 000 personnes venues de toute la Souabe, du pays de Bade et des régions alentours qui se pressaient — avec leurs femmes, leurs enfants — sur les vastes prairies du bord du Neckar »

Jean Ziegler, « Vive le pouvoir ! ou les délices de la raison d'Etat », Seuil, 1985, p. 165.

De deux choses l'une : soit les femmes et les enfants sont des personnes, et alors il est faux d'en faire une mention particulière, soit elles (ils) n'en sont pas, et alors c'est le chiffre qui est faux : il faut multiplier par 2 ou 3.

La *Neue Zürcher Zeitung* recommande sa rubrique de petites annonces à l'attention de ses lecteurs. Par exemple, les collectionneurs peuvent y trouver le moyen d'entrer en contact avec des personnes qui les aideront à assouvir leur passion. Comme cette dame à l'air supérieurement intelligent qui collectionne... des poupées ! Quant on pense aux talents de collectionneuses d'art de tant de femmes de haute culture (comme Florence Gould, pour ne citer qu'un nom) on se demande si les publicitaires de la NZZ ont fait exprès de choisir un portrait de « Sammlerin » si peu flatteur...



**NZZ 012587**